

LA BOSSUE

(Suite et fin). La femme voisine, qui la gardait se plaignait de sa pénurie. L'épargne de la bossue était dépeçée.

Elle se décida à faire appeler son premier maître, celui dont elle avait tant choyé les enfants. Il était devenu très-vieux, presque dur. Il lui conseilla d'entrer à l'hospice, disant qu'il s'emploierait à la faire admettre; ce qui, pensait-il, ne lui coûterait pas cher.

Elle refusa épouvantée à l'idée de quitter sa maison. Elle voulait mourir dans le lit de ses parents et non dans celui de la charité.

Elle en voulait presque au vieux de lui avoir proposé cela, et elle se retourna vers le mur, ne voulant plus rien demander.

Lui, s'en alla, disant aux voisins que la bossue était une glorieuse, qui refusait l'hospice ou de plus riches qu'elle avaient été et iraient encore.

D'autres maîtres, il est vrai, qui n'en avaient point été requis, pourvurent largement au nécessaire.

La bossue n'avait d'ailleurs pour elle, besoin de rien. Elle ne pouvait plus manger. Elle disait toujours que son estomac était décroché. Le médecin, pour ne point l'irriter, avait dit dire comme elle. Le curé vint plusieurs jours de suite. Elle lui parla de l'autre monde. Il lui sembla qu'elle n'était plus difforme. Elle se sentait transfigurée. Et toujours elle répétait:

—Je reviendrai, n'est-ce pas? —Oui mon enfant, répondait le vieux doyen.

—Droite et maître? —Droite et maître.

Elle sourit, essaya de se dresser et trépassa.

Mon curé m'a écrit cela hier. J'en ai ressenti une grande peine car je l'avais connue la bossue, étant petit. Je ne sais si elle reviendra droite et maître comme elle l'a rêvé, mais je pense qu'on n'a jamais vu d'âme aussi bienheureuse que la sienne quitter un corps disgracié et monter vers les étoiles dans les nuits bleues de mon village.

CHARLES RICHARD

VARIA

A la dernière soirée de Madame Doublé.

—Comment comprenez-vous cette coquetterie et ce décolletage à cinquante ans sonnés.

—Je vous assure..... —Laissez donc; chez les femmes à partir de vingt-neuf ans, la sonnerie est arrêtée.

Quelles sont les jeunes personnes qui ne doivent jamais avoir chaud?

—Ce sont les coquettes, parce qu'elles sont toujours à LA GLACE.

Quel est de tous les personnages de l'antiquité, le portrait le plus mal fait?

—C'est celui d'Absolon, parce qu'il est tiré par les cheveux.

Un moyen de payer son terme trouvé par un joyeux bohème américain.

Il fait imprimer dans le New-York Herald l'avis suivant:

"A qui m'enverra vingt sous, je donnerai le moyen de se procurer facilement de quoi payer son terme."

Les pièces de vingt sous ne manquent pas d'arriver abondamment; le bohème s'en sert pour désintéresser son propriétaire et, aussitôt après, expédie à tous ses correspondants, cette circulaire: "Faites comme moi."

ANECDOTE D'UN SOLDAT

Du régiment de Charles Languedoc, nommé Richard le Joyeux.

Richard le Joyeux assistait à la Sainte Messe avec son Régiment; au lieu de tirer de sa poche un livre de dévotion, il tira un jeu de cartes, qu'il repassait avec beaucoup d'attention

et d'un air mystérieux. Les assistants remarquant avec attention l'action de cet homme qui leur causait beaucoup de scandale, son Sergent le réprimanda. —Richard prit la correction sans y faire attention. —Le Sergent piqué le fit arrêter et conduire chez le Major qui le menaça fortement. Richard d'un grand sang froid lui répondit: —Monsieur, si vous voulez me permettre d'expliquer mes raisons, je suis sûr que vous demeurerez satisfait. Le Major lui permit de parler et de faire voir en quoi consistait son droit, et il s'expliqua de la manière suivante: —Monsieur, la médiocrité de notre pays qui a peine à suffire pour les choses nécessaires à notre subsistance, ne permet point absolument à la plupart de nous d'avoir des livres de dévotion, au défaut desquels je me sers de Carte comme vous allez voir.

Quand je vois l'As, je considère un seul Dieu, Créateur de toutes choses.

Le DEUX, me rappelle le nouveau et l'ancien Testament.

Le TROIS, la très-sainte Trinité, en trois personnes.

Le QUATRE, les quatre évangélistes qui traitèrent avec plus de vérité tout ce que le Rédempteur a souffert pour nous.

Le CINQ, les cinq vierges qui furent au devant de l'époux avec leurs lampes dans le même temps que les cinq autres qui furent nommées folles, suivaient avec leurs lampes éteintes.

Le SIX, me rappelle que Dieu créa le monde en six jours.

Le SEPT, qu'il se reposa le septième.

Le HUIT, les huit personnes qui se sauvèrent du déluge, savoir: Noé, sa femme, et ses trois fils et leurs femmes.

Le NEUF, la guérison de neuf lépreux, quoiqu'ils furent dix; mais il y en eut un qui s'en rendit indigne par son manque de foi en la personne de Jésus-Christ.

Le DIX, les dix commandements de Dieu.

Ayant fini les cartes blanches, il arriva au Valet qui lui passa sans rien dire, et fut jusqu'à la Dame et dit:

La Dame, me rappelle la reine du sabbat qui vint de l'extrémité du monde pour admirer la sagesse de Solomon.

Le ROI, me rappelle l'obésité que je dois au Ciel et à Sa Majesté sur la terre, laquelle je dois servir avec respect et fidélité.

Il y a cinquante deux Cartes dans le Jeu qui me représentent les cinquante deux semaines de l'année. Les douze figures ma représentent les douze mois de l'année, ou si vous voulez les douze apôtres; Et les points qui montent à trois cent soixante et cinq, font tous les jours de l'année; par conséquent dans le besoin, les Cartes me servent d'ancien et de nouveau Testament, d'Almanach, et de diversion.

Tu parles grandement et avec esprit, lui dit le Major, mais fais attention que tu as passé le Valet sans rien lui approprier; à quoi Richard répondit: Je vais vous satisfaire, si vous me permettez de ne pas vous fâcher? J'y consens, dit le Major.

Alors Richard tirant de sa poche le Valet, dit: Cette carte signifie le plus grand genre que je connaisse, qui est le Sergent qui m'a fait venir devant vous.

Le Major charmé d'un discours bien expliqué et si gracieux, lui fit présent de quatre louis.

Un Emploi de Représentant est offert dans chaque ville pour la vente à crédit des obligations à lots des villes de Paris, Marseille, Lyon, du crédit foncier de France etc., payables 5, 10, 20 et 50 francs par mois. Ecrire à M. le secrétaire de la CAISSE GÉNÉRALE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT, société constituée le 4 mai 1886, 116, Place Lafayette, 116, à Paris.

Pour le temps du Carême Livres de prières, livres de méditation, chapelets, croix, bénitiers, statues, images, médailles et une variété d'autres objets de piété sont vendus chez P. C. Guillaume, libraire, coin des rues Sussex et York, Ottawa.

Chevrier Frères vendent toujours aux mêmes conditions — chaires, moutres, cadres, miroirs, albums, etc. etc. — Ces conditions sont: "par paiements à la semaine."

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS,

(Glaces de fabrique allemande et anglaise) Tableaux à l'huile anglais, français et allemands.

Aussi, toutes sortes de Peintures, de dres en plume, et de canovas pour tableaux.

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS

IMAGES ENCADRÉES AU PRIX DES MANUFACTURES

Venez me faire une visite, Et vous vous épargneres au moins de 10 à 25 par cent.

Je vendrai aux marchands les mouleurs, cadres, peintures, miroirs, canovas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex.

EST-CE BIEN LE

"New Williams" la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

Faites-en l'essai.

C. MC DIARMID, 163, rue Sparks.

L'EAU Minérale St-LEON Devient au Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important Picton, N.-B., 19 août 1886

F. WYATT FRASER, Sec., Agent Général pour l'Est St-Leon, Nouvelle-Bosse.

Cher Monsieur, Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronches; j'avais essayé maintes remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet, quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON. J'en fis usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux indigestions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronches.

Avec respect, votre dévoué, P. L. LE MAÎTRE, Capitaine du vapeur Beaver

J. B. O. DUNN, Seul Agent dans Ottawa, 195 et 200 Rue Dalhousie, 24 sept. 1886.

CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q. Fonderies à Cloches POUR EGLISES, SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MOUTURES EN FER OU EN BOIS,

A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.

Ottawa, 18 Sept. 1886 — la.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-exprès.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général Bureau au chemin de fer, Moncton, N. B., le 26 Sept. 1886

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!

Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIURE, PAPERIE.

Les enseignants qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à bon marché, pour cent de moins que le prix ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex.

EST-CE BIEN LE "New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

Faites-en l'essai.

C. MC DIARMID, 163, rue Sparks.

L'EAU Minérale St-LEON Devient au Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témoignage important Picton, N.-B., 19 août 1886

F. WYATT FRASER, Sec., Agent Général pour l'Est St-Leon, Nouvelle-Bosse.

Cher Monsieur, Depuis trois ans, je souffrais de la dyspepsie et des bronches; j'avais essayé maintes remèdes prescrits par les meilleurs médecins, et rien n'avait fait effet, quand on me conseilla d'essayer l'EAU ST-LEON. J'en fis usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier remède qui ait apporté quelque soulagement aux indigestions que je viens de dire. Je suis heureux de recommander cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronches.

Avec respect, votre dévoué, P. L. LE MAÎTRE, Capitaine du vapeur Beaver

J. B. O. DUNN, Seul Agent dans Ottawa, 195 et 200 Rue Dalhousie, 24 sept. 1886.

CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q. Fonderies à Cloches POUR EGLISES, SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MOUTURES EN FER OU EN BOIS,

A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.

Ottawa, 18 Sept. 1886 — la.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-exprès.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général Bureau au chemin de fer, Moncton, N. B., le 26 Sept. 1886

OU' AUX COLONIES

Cinquant pour cent de moins

court détail. Bibliothèques formées au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeteriers, Éditeurs

154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie, (de la suidite

Cinquant pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expérience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.

Manufactures et patentes, aussi entreprises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recherchés.

Épargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow.

Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886 — 3m.

BON MARCHÉ

Le système de vente Maison Aristide Boucicaut et entièrement de confiance est absolu dans les MAGASINS de NOUVEAUTES PARIS

Soieries, Velours, Lainages, Draperies, Etoffes nouvelles, Tissus imprimés, Tapis et Etoffes pour Ameublements; Toilettes nouvelles, Manteaux, Robes, Costumes, Fourrures, Modes et Coiffures, Jupes, Jupons, Poignets, Vêtements pour fillettes et garçons, Lingerie, Linge confectionné, Bonnetiers, Ombrelles, Parasoles, Gants, Cravates, Fleurs et Plumes, Chaussures pour hommes, dames et enfants, Mercerie, Articles de Paris, Papeterie et Meubles, etc.

Les Magasins du BON MARCHÉ s'agrandissent continuellement sans jamais suffire entièrement à l'affluence toujours croissante de leur clientèle. De nouveaux agrandissements ont été récemment ouverts; ils font du BON MARCHÉ un "MAGASIN UNIQUE AU MONDE". D'autres agrandissements considérables sont en cours d'exécution et seront inaugurés très prochainement.

La Maison du BON MARCHÉ a pour principe de ne mettre en vente, même aux prix les plus réduits, que des marchandises de premier choix et de très bonne qualité.

Les Magasins du BON MARCHÉ n'ont de Succursales ou de Représentants, ni en France, ni à l'étranger, et prient les Dames de se tenir en garde contre les marchands qui se servent de son titre dans le but d'établir une confusion.

INTERPRÈTES DANS TOUTES LES LANGUES

APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DÉPURATIFS Ils guérissent et préviennent les maladies qui se rattachent au GOUTTEMENT de l'ESTOMAC, telles que: Nausées, Vomissements, Constipation, Anémie de Bile, Congestion du Foie, du Fessum et du Uterus, et TRES MITTES et CONTRAITS

Exiger l'Étiquette et le nom en lettres, avec le mot VÉRITABLES

Le véritable CHATELAIN GASTÉ-CHATELAIN est un remède souverain pour la guérison de toutes les Maladies, Névroses, Anémies, Sténoses de toute espèce. Ce remède agit à son efficacité incomparable par le principe de l'Équilibre, l'Équilibre de l'Acidité et l'Équilibre de l'Alcalinité. DÉPOSÉ EN FRANCE CHEZ M. C. O. DACIER, 57, rue de Valenciennes, PARIS. DÉPOSÉ AU CANADA CHEZ M. C. O. DACIER, 57, rue de Valenciennes, PARIS.

M. C. O. DACIER a ces médicaments en dépôt à sa pharmacie

Marchandises Sèches Pavables à la Semaine.

Walker Bros & Cie 165 RUE SPARKS.

Allez visiter leur STOCK de couvertures, couvre-pieds, tapis, peleries, etc., etc.

Les effets sont livrés immédiatement.

Ce magasin n'a rien à faire avec les autres établissements de ce genre à Ottawa.

R. LAPIERRE Tailleur 113 - RUE RIDEAU - 113

Rideau House Portes voisines de H. Thos Birkett OTTAWA

M. Lapière désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de ré-ouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il don, nera satisfaction à tous.

Ottawa 18 déc. 1886 — 1m.

HENRI MASSE EPICIER et BOUCHER

COIN DES RUES Primrose et Cambridge

Le public trouve toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude, Effets livrés à dom.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie, Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont

Déménagement. À partir de Lundi, le 31 courant mon poste d'affaire sera au NOUVEAU MAGASIN

Coin des Rues Sussex et York, où je m'occuperai du commerce de Gros et de Détail.

L'ancien magasin No. 455, Rue Sussex, sera fermé et ne servira que d'entrepôt pour mes marchandises.

P. C. GUILLAUME Libraire, Importateur



Alimentation Nationale

MÈRES - ENFANTS - SOUVENIRS - CONVALESCENTS

Le Phosphate de Chaux, de l'Équilibre et l'Équilibre de l'Alcalinité. DÉPOSÉ EN FRANCE CHEZ M. C. O. DACIER, 57, rue de Valenciennes, PARIS. DÉPOSÉ AU CANADA CHEZ M. C. O. DACIER, 57, rue de Valenciennes, PARIS.

DECOUVERTES PLUS D'ASTHME POUDEUR LÉRY - Se vend partout.

M. C. O. DACIER a ces médicaments en dépôt à sa pharmacie, 57 rue Sussex.

Nouvel Etablissement DE RELIEUR

TENU PAR Joseph Masse, RUE SUSSEX,

(En haut du magasin de A. J. D. Richard.

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.

J. M. MASSE

Ottawa 16 novembre 1886 —

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU Grand Journal

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE À OTTAWA ET À HULL, \$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donne le prix du marché d'Ottawa.

Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

Magnifiques chromos donnés en prime pour abonnement payé d'avance.

Vente à l'Encan! DE CHAUSSURES Chez Moodie & Freres, 195 rue Sparks, Ottawa.

Vente tous les soirs de la semaine, à 7 heures.

A. M. Macdonald, Encanteur